

# Discours d'investiture du Président Héctor Díaz-Bastien

**M.** le Président de l'UIA  
M. le Président du Congrès  
Estimados colegas y queridos amigos  
Señoras y señores:

Sean mis primeras palabras para agradecer la confianza que los miembros de la UIA han depositado en mí y la manera en que tuvo lugar mi elección como Presidente. Es un honor que llevaré con orgullo. Espero ser merecedor de tan profunda confianza y haré todo lo posible para que así sea.

Muchas gracias, thank you very much.  
Merci beaucoup.

Je vais être bref mais pas tant que cela.  
Rassurez-vous, je viens de commencer mon discours.

Je souhaite tout d'abord remercier l'hospitalité française et parisienne, et féliciter les organisateurs du Congrès. Monsieur Bernard Cahen: recevez mes félicitations et veuillez les transmettre à tous vos collaborateurs!

Le 51<sup>e</sup> congrès de l'UIA et mon élection en tant que Président ont lieu pendant le 80<sup>e</sup> anniversaire de l'organisation et cela me remplit d'émotion! Un congrès qui a été un succès sur le plan de l'organisation et qui, en outre, a été riche en contenu et fructueux en résultats et en contacts.

Les congrès sont une partie essentielle de la vie et des travaux de l'UIA, de même que le rôle joué par le Comité de Direction, le Conseil de Présidence et l'Assemblée Générale. S'agissant du Président, comme j'ai déjà eu l'occasion de l'exprimer devant le Conseil, je considère que la continuité est absolument essentielle aussi longtemps que nous maintiendrons le système actuel de présidence annuelle.

Il se peut que dans un futur pas très lointain il faille rouvrir le débat quant à la durée du mandat du Président de notre organisation. Entre-temps, la continuité est essentielle.

Une continuité qui enchaîne les mandats successifs est la seule façon d'assurer qu'une présidence soit féconde et efficace. C'est pour cela que je me félicite de l'excellente collaboration que j'ai eue avec mon prédécesseur Paulo Lins e Silva, ce dont je lui suis très reconnaissant et avec ceux qui seront les prochains Présidents, MM Bernd Reinmüller et Corrado de Martini. Il est dans mon intention de conserver et renforcer cette tendance à la continuité et aux enchaînements des mandats.

C'est de cette façon que nous renforcerons ensemble le rôle croissant que joue l'UIA afin de créer un ordre juridique international basé sur la justice, le droit et la paix. La société internationale, et en particulier notre profession, fait face actuellement à de très graves défis et là se situe l'apport essentiel de l'UIA dans une période d'incertitude, de changement et d'insécurité.

C'est pour cela que l'UIA doit reposer, comme elle l'a fait depuis ces dernières années, sur les principes statutaires et sur la valeur et l'universalité de ses déclarations ainsi que de ses prises de décisions. La valeur et la force de notre voix sont fondées sur une histoire de prestige et de sérieux. Notre universalité tient à ce que nous sommes l'unique organisation d'avocats où l'on exprime et où l'on recueille tous les points de vue qui à leur tour reflètent tous les systèmes juridiques qui existent sur terre.

The UIA must keep on defending the basic principles of our profession and, in particular, continue in our fight for the

defence and respect of human rights. However many times we may express ourselves and risk being repetitive, this is not a commonplace: the defence of human rights is one of the basic principles of the legal profession as well as a basic concept in our day to day reality. This is why the defence of human rights is one of the fundamental goals of the UIA.

Human rights, along with the right to their defence, represent -quite possibly- the two pillars of the legal profession. There should not be, within the UIA, any contradiction between the protection of all those individuals who make up our legal profession and the support towards institutional efforts from the international society in their quest for an international legal system, as I have referred to previously.

The UIA can become an international driving force for the defense of human rights. More than 50 years ago these human rights were for the first time adopted in a written text. However times have changed and a revamp is necessary. This is a task for the UIA. The UIA can undertake it. This is an objective that we can reach all together.

Hence my tribute to the hundreds of colleagues, lawyers from around the world - most of them anonymous - who either die, lose their freedom or suffer personal injuries, each and every year, because of their fight for the defence of human rights. My tribute also goes to the lawyers who cannot attend congresses but who are as important as the most well-known lawyer. By defending our profession, we not only fulfil one of the basic principles of the UIA, but also promote legal guarantees and extol human nature. This is and must continue to be the dual commitment of our organization.



In seeking a fairer international legal system that may, at the same time, contribute towards obtaining further peace and stability, the UIA can play a particularly important role. To this respect, I would like to share some ideas on which we could work in the upcoming years, and I do this in conjunction with those who will be my successors.

It is widely admitted that development and prosperity are prior conditions necessary in order to achieve true peace and stability and that development can not exist without legal certainty. Such certainty is a synonym of predictability and, therefore, it is no surprise that the wealthiest countries in the world are also the most predictable as far as their public sector is concerned but also in the private acts of individuals and corporations.

There cannot be predictability without a clear legal system: the UIA might contribute to the future of international society by helping developing countries establish clear legal systems, which will help them become safe and predictable countries.

When discussing legal certainty and developing countries, one tends immediately to think about foreign investment. This is essentially correct but it is incomplete because legal certainty is a decisive factor in all areas of human activity.

Another future idea is for the UIA to promote the harmonization of legal systems. But we need to be extremely realistic on this topic since our goal is not an illusory uniformity, which would not be possible nor desirable but a slow and steady harmonization process, which must move forward even if there are objective limits impossible to overcome.

Quiero terminar en mi lengua materna proyectando mi discurso en el futuro de la UIA porque todo lo anterior no podrá materializarse si no corregimos previamente algunos déficit.

**La société internationale, et en particulier notre profession, fait face actuellement à de très graves défis et là se situe l'apport essentiel de l'UIA dans une période d'incertitude, de changement et d'insécurité.**

La actividad y la calidad de nuestros trabajos han mejorado extraordinariamente. De esta manera aumentamos el prestigio del derecho entendido como una creación impersonal por encima de fines particulares.

Sin embargo, no es el momento para la complacencia porque creo que existe un déficit de difusión y de conocimiento de los trabajos que realizamos tanto en el plano colectivo de la organización y de sus comisiones como en el plano individual. Solo a través de su mayor difusión y mejor conocimiento podremos aumentar la influencia que ejerce la UIA en la sociedad internacional así como en el interior de los estados, pueblos y organizaciones internacionales que la componen.

Para ello habrá que establecer los mecanismos adecuados, tanto en el plano interno dentro de la propia UIA, como abiertos al mundo exterior.

He señalado objetivos ambiciosos que se beneficiarán de los encadenamientos y sinergias con las próximas presidencias. Cuento con ello y con el magnífico personal del centro de la UIA en París, pero sobretodo solicito el apoyo de todos ustedes miembros colectivos e individuales de la UIA, de la misma forma que he contado y cuento con el apoyo de la abogacía española en su conjunto: el Consejo General, cuyo Presidente no puede estar hoy con nosotros por razones personales, el Secretario General, un veterano de la UIA y los Decanos, muchos de los cuales están hoy aquí con nosotros.

Espero que dentro de un año, cuando volvamos a encontrarnos en Bucarest y le pase la responsabilidad a mi buen amigo Bernd Reinmüller haya aportado mi grano de arena a favor de la UIA.

Sras y Sres., muchas gracias por la atención.

Héctor DÍAZ-BASTIEN  
Président de l'UIA  
Díaz-Bastien & Truan Abogados  
Madrid, Espagne

